



ГАЗЕТ ЛЭДЗОНЫ: ВКП(б) ЕМДИНСА
РАЙКОМ ДА УДЖАЛЫСЬ ЙОЗ ДЕПУТАТЪ-
ЯСЛОН РАЙОННОЙ СОВЕТ

Июнь 11 лун
1941 ВО
Среда
№ 47 (975)
* * * * *
Вежонны петё 2 номер

Быд колхозлөн, бригадалён, звенолөн священ-
ной мог—став мераясён видзны общественной
көдза.
Быд фермаса скотлы—пастух. Не лэдзны
видзяс выло скот. Образцовой состояниёдз вайёд-
ны потшысыяс, заворыяс. Та ногон обеспечит-
ны сталинской урожай шедёдём.

Став мераясён видзны колхозной урожай

Миян районувса передо-
вой колхозыяс, звенояс,
тувсов көдза уджыяс нуб-
дены колян во серти ор-
ганизованнойджыка да ёна
дженыд срокъясён. Ун-
джык колхозыяс көдзисны
яровизированной да потрав-
ленной кёидысыясён. Тыр-
яной муяс выло нубдёма
местной да минеральной
удобрениеяс. Например,
1000 центнерыс унджык
көдзёма яровизированной
кёидысыясён да сымында
жё көдзёма потравленной
кёидысён. Яровой көдза
выло новлёма куйёд 107,3
процент выло план динё,
115 процент выло чукёр-
тома поим, 78 процент вы-
ло муяс выло новлёма торф
да с. в. Айкинаса „Крас-
ный маяк“ колхозын пош-
ти став зерновой культура-
яс көдзёма яровизируйтём
да потравитём кёидысыяс-
ён. Сийё 18 гектар выло
шобди көдзис исключительно
яровизируйтём кёиды-
сён.

Тайё петкөдлө, мый таво
колхозыяс ёнджыка приме-
няйтисны передовой агро-
техникалыс опыт, көдзис-
ны вылын качества кёй-
дысён. Онй первой көдза
муяс вылын ёзимъяслөн
петасыяс исключительно
бур состояниёын. И неку-
шом сомнениястөг позё
шуну, мый таво колхозыяс
получитасны унджык до-
ход колян во серти, кол-
хозникъяс асланыс вырабо-
тайтём трудоденьяс выло
босьтасын унджык нянь,
продукта, денъга. Передо-
вой бригадаяс, звенояс да
видзю овмёсса передовикъяс
получитасны уджыс
содтёд оплата.

Колхозной бригадир

„Двигатель“ колхозса
(Айкина сельсовет) мёдод
номера бригадаын бригади-
рон уджалё Степан Семено-
вич Овчинников ёрт. Ме-
лым асла бригада кузя
получитны ыджыд урожай,
сийё проявляйтё быдлунъяс
тёждлун. Овчинников ёрт
водз асывсынь да сёр ры-
тёдз муяс вылын, колхоз-
никъяс пёвсын, сетё налы
колана отсёг, индалё көдза
нубдёмын имейтчыс тыр-
мытёмторъяс выло, следи-
тё му обработайтёмлөн да

Сталинской урожай шедё-
дёмын көдзалы колё пук-
тыны колана бур уход да
сы выло дёзёр. Ёзимовой
көдза агсалём, яровой кө-
дзалы вёчны подкормка.
Быд колхоз, бригада, звено
обязанёс став мераясён
видзны общественной уро-
жай. Пыржё потшны по-
тшысыяс, сиптавын заворъ-
яс. Категорическёя запре-
титны көдза муяс выло,
видзяс выло скот лэдзём.
Общественной скот, а сёд-
жё и индивидуальной кол-
хозникъяслөн скотлы дол-
жен лоны пастух.

Сельсоветыяс быд во лэ-
дзёны решениеяс сы йы-
лысь, мед гырыс скот вет-
лис пастухыясён, посни
скот (кёзаяс) видзисны до-
мёдъясён, либё торъя налы
отводитём пастбищеяс вы-
лын, а сёдзё и потшысы-
яс аскадё вайёдны колана
состояниёсёдз. Но мест-
ной советыяс асыныс ре-
шениеясё оломё портём
пыди — игнорируйтёны.
А сёдзё и колхозной
пасыкыд масса, став сикт-
са общественность колхоз-
ной видзяс вылын да кө-
дза муяс вылын скотлөн
пастухыастөг потраваяс
вёчёмын, колё шуны, яв-
ляйтёны кызди свидетель-
яс. Некодлы абу секрет,
кор асланын син водзын
быд лун, быд колхозной
муяс вылын, видзяс вы-
лын тырыс скот. Сёни оло-
ны не сёмын посни скот,
но и мёсыяс, вёвъяс.

Быд колхозниклөн, быд
советской гражданинлөн
мог—став мераясён видзны
общественной урожай. Быд
фермаса скотлы—пастух.

Г. Овчинников.

Садитёма 28 яблоня

Айкинаса „Красный ма-
як“ колхоз таво садитёс 28
яблоня, 520 малина вуж,

2200 клубникъяс. Ставё лон
садитёма 0,51 гектар выло.
А. Айбабин.

Соцордйысёмлөн результатъяс

Миян колхоз тувсов кө-
дза кежлө лёсьёдчыс ёз
омёля. Муяс выло куйёд
новлёма 1800 тонн план
дырйи—1776 тонн, 60цент-
нер чукёртома поим да
торф кыскёма 99 тонн. Та-
йё став удобрениеясё ис-
пользуйтёма зерновой да
технической культураяс
көдза улё. Муяс лон кө-
дзёма бур качества кёй-
дысён. Ид, адр, шёди да
авыкытш кёидысыяс кык
пёв весалёма триер маши-
найн.

Тувсов көдза нубдём вы-
борочной. Успешной көдза
нубдём могыс быд брига-
да, звено да колхозник ёта-
мёднысё чуксалисны социа-
листической ордйысёмё.
И сийё подув улын зерно-
вой культураяс кузя көдза
план лон тыртёма содтё-
дён да сельсовет пасыта
көдза помалёма медводз—
июнь 2 лун кежлө. Июнь
7 лун кежлө помалёма и
шабди да кормовой көдза.
Сы бёрын усиленной пет-
көдёма куйёд картофель
пуктём выло. Талун-аски
эштёдам и картофель пук-
тём. Сёдзё помалёма и
овощной культура көдза—
пуктёма лук, морков, 40
парниковой рама выло са-
дитёма капуста.

Тувсов көдза уджыяс
нубдём индивидуальной
сдельщина соблюдайтёмён
да вылын качествоён. Торъя
колхозникъяс да колхоз-
ницаяс көдза кампанье нуб-
дигён петкөдлисны исклю-

Запань сувтёдёмын стахановецъяс

Черноярской запань сув-
тёдны заводитёма май 27
лун. Запань сувтёдан
уджыяс вылын уджалё 8
бригада, ставыс 100 гёгёр
морт. Тайё лунъясё запань
сувтёдан уджыяс эштёдём
бёрын запаньын заводит-
час пуръясём.

Запань сувтёдёмын торъя
бригадаяс петкөдлөны об-
разцовой пример. Галев

ЗАЁМ РЕАЛИЗУЙТЁМА 1.364.995 ШАЙТ ДОН

Миян районувса предприятиеясын, учрежде-
ниеясын, сплавучастокъясын—став населенной
пунктыясын ыджыд воодушевлениеён муно Кой-
мёд Пятилетка (нёльёд вося выпуск) Государ-
ственной Заём выло подписка.

Райсберкасса даннойяс серти июнь 9 лун
кежлө рабочей да служащойяс кузя подписка
составляйтёс 1 миллион 252 сюрё 160 шайт, ста-
выс гижёдчыс 4.844 морт. Наличнойён мын-
тисны 57 сюрё 345 шайт. Колхозно-крестьян-
ской сектор кузя подписка нубдёма—112 сюрё
835 шайт, а ставыс—1 миллион 364 сюрё 995
шайт. Кольём воыс подписка составляйтё кык
пёв унджык сумма динё. Район пасыта налично-
йён поступитёма вёли 68 сюрё 125 шайт.
Подписка муно водзё.

чительно ыджыд произ-
водительность да организо-
ванность. Ставыс вёли 14
стахановец. А первой но-
мера П. И. Исаковалён
дзоньнас звенояс стаханов-
ской. Сийё звеноса шленъяс
ёти вёлён быд лун гёри-
сны 5-6 сюрё квадрат-
ной метрайн, либё лунъя
нормаяс тырталисны 130-150
процент выло.

Стахановецъясё колхоз
правление премируйтёс 500
шайт денъгаён.

Колё пасыны сы йы-
лысь, кутшём отсёг сетёс
Емдинса МТС. Странно кётъ
абу, а сийё факт, мый тув-
сов көдза кампанье чёжён
НАТИ тракторён гёрисны
сёмын 2,5 гектар. Сы выло
видзёдтёг, мый колхоз тра-
кторъясён гёром выло выде-
литлис мед бур му участ-
токъяс. Татшём положение
яс вермис лоны сы вёсна,
ёти кө, тракторъяс ремон-
тируйтёма улын качествоён,
мёд кө, МТС абу тёж-
дысёма водзвыс дасытыны
запасной частыяс, коймёд
кё, трактористъяс абу бурса
освоитёмаёс машиналыс
механизмыяс.

Онй колесной тракторён
целина выло нубдам кор-
чевка. Корчуйтёма 4 гек-
тар нин.

Колхоз эштёдис птице-
фермалы выль помещение,
150 юрлыд выло.

А. М. Бянов,

Айкинаса „Путь Сталина“ кол-
хозса председатель.

22 колхозник налич- кёйён внеситёс заём взнос

Коймёд Пятилетка (нё-
льёд вося выпуск) Заём вы-
ло подписка нубдёмын Ак-
вадса „Виль олом“ колхоз-
зын ыджыд удж нубдены
заём кузя уполномоченной
П. И. Козлов да учитель
агитатор Борисов ёртъяс.

Июнь 2-3 лунъясё нин
став колхозникъясёсё вёли
шымьртёма подпискаён—
50 шайтыс не ётшаджык
быд колхозник выло.

Первой мортъясён заём
выло гижисны 100 шайт
выло П. И. Козлов, Е. М.
Козов, К. И. Туркин ёртъяс.
75 шайт выло гижис
старик колхозник А. И.
Козлов ёрт.

Аквад сельсовет кузя
июнь 6 лун кежлө под-
пискалён сумма составля-
йтёс нин 7460 шайт. Подпис-
чикъяс лыдысё 22 морт
внеситёс наличнойён—1.200
шайт дон, кодёс лон сдай-
тёма сберкассаё.

А. Козлов,

В. Калимов.

Айкина завершитёс заём кузя подписка

Айкина сельсовет кузя
заём реализуйтём медае ус-
пешной мунис „Труд“ кол-
хозын. Сёни заём кузя ми-
тинг муном бёрын ставён
колхозникъяс гижялисны
заём выло да подпискалыс
сумма пыржё внеситёсны
наличнойён. Например, кол-
хозса председатель Савель-
ев ёрт заём выло гижысы-
лис 100 шайт выло да пыр-
жё внеситёс наличнойён.
Сёдзё подпискалыс сум-
ма наличнойён мынтисны
колхозса счетовод Савель-
ев ёрт да колхозса мукёд
шленъяс.

Колхозын июнь 7 лун
кежлө подпискаён шымьр-
тёма вёли 88 мортёс—3685
шайт сумма выло.

„Молот“ колхозса пред-
седатель Савельев ёрт заём
выло подписка вёчис 200
шайт выло. Колхозса
шленъяс Е. И. Попов да
И. Н. Малафиев гижисны
100 шайтён морт выло.
„Молот“ колхозын заём вы-
ло гижис 75 морт, кодлөн
суммаёс—3600 шайт.

Сельсовет пасыта подпис-
каён шымьртёма 519 кол-
хозникёс—20.085 шайт сум-
ма выло, сы лыдысё нали-
чнойён мынтёма 3.383 шайт.

Рабочойяс да служащой-
ясёс подпискаён шымьртё-
ма 181 мортёс—37.050 шайт
выло. Ставё подписка вё-
чёма 57.135 шайт дон. Под-
писка муно водзё.

В. Н. Борисов.

Челядьлы культурной шойччог

ВЛКСМ Емдинса райком таво котырто пионерьясы да школьникьясы гожья оздоровительной мероприятия нудом кузя пионерской лагерья да санплощадкаяс. Ставыс районны котыртысь 8 лагерь, сы лыдысь райцентры 2. Пионерской лагерья индывсьоны пионерьяс, велдчысь-отличникьяс да ударникьяс, лагерьясьн ло шымьртма 347 гогор мортос. Лагерьяс вощьоны июль 1 луньянь оти толысь выло.

ВЛКСМ райкомон индалома нин быд лагеро на ч а л ь н и к ь я с о с, вожатой - воспитательницаос да физкультурникьяос. Пионерской лагерьясын гожьом кутас мунны д ж ы д воспитательной удж. Физкультурникьяс веськодлом улын лагерьясын ло котыртома оборонно-физкультурной удж, пионерьяс кутасны сдایتавны нормаяс оборонной значокьяс выло. Медя главнойе сийо, мый челядьлы ло лосьодома бур культурной шойччог.

Райпромкомбинатлы тдвыло

Айкинаса черепичной заводса техник-строитель М. Е. Васильева систематически нарушайто Указ. Быд луп сийо удж выло аскадо локтом пыдди — сёрмо. Сидз, июнь 6 луню удж выло локтис 11 часын, вочис прогул 2 час, июнь 7 луню локтис 10 час 20 минутын.

Промышленностьлы выль пополнение

Июнь 5, 6 да 7 луньясь Емдинын мунис ФЗО школясь очередной призыв. Призывной комиссия мунюм ббрын ФЗО школясь лои примитома 62 мортос. Сысь кындзи, аски, июнь 12 луню ФЗО школясь нощта ло призываетома 32 гогор мортос.

Первой номера ФЗО школа (Сыктывкарын) зачислитома 13 мортос. Велдчыны кутасны найо строительной делю кузя. Сыктывкарын жо деревообрабатывающей промышленность

Пионерской лагерьяс ло котыртома Гамын, Отынн, Айкинаын, Аквадйын да Емдинын. Санплощадкаяс — Збвсьортын да Емдинын. Пионерской лагерьяс да санплощадкаяс содержитом выло установитома смета — 56.400 гогор шайт. Сийо суммасо лэдзны профсоюзьяслон комитетьяс, госучреждениеяс да колхозьяс. Сысь кындзи кык лагерь содержитом выло средствеяс выделитасны Айкинаса да Аквадеа детдомьяс.

Емдинын вощьо вбр дорын да сплав вылын уджалысь профсоюзьяслон лагерь, кодон ло шымьртма 50 челядьос. Тайо лагеро содержитом выло лэдзома денга 10 сюрс шайт.

Районувса уна колхозьяс на тайо мероприятияяс мувины паньд, лагерьясы омюля выделяйтны средствеяс. Сиджо лагерьяс содержитом выло средствеяс сетны отказывайтчыны и откымын учреждениеяс, кызд например маслопром, мясотрест да мукодьяс.

В. Кызьюров.

Миян гогорвотом, мый Васильевалысь систематически Указ нарушайтом йылысь бура тодо райпромкомбинатса работник Н. З. Чукичев ерт, но мыйлако сийо оло чов.

И. Овчинников.

И. Исаков.

Нощта отчид промартель йылысь

Кык толысь сайын мигижлим нин Емдинса промартель йылысь. Сийо гижод кузя колло вбли чайтны, мый промартельса председатель Напалков ерт пыржо босытчас сылы доверитом предприятиеяс да мастерскойясн положение бурмодомо, колана мераяс примитом всна.

Мастерскойса рабочийяс мянлы гижоны, мый квасной помещение пырны озпозь — ошиньясьд пыр на шуляло тов, ондз на сени абу нудома ремонт. Квасной помещение сэтшом жо няйт, тырмо ковтом хламон.

— Вола мастерскойо заведующий, пивалас мяннос, — гижоны рабочийяс, — сессия и ставыс. Медым кваснойясн положениесо бурмодны, лэсьданы сени большевикской порядок, Напалков ерт няйт оз тб ж д ы с ь. Мастерскойса ларькодз потребительясн квассо новлоны ведраясьн, мый всна бесполезно вощо уджалан кад.

Промартельлон нощта эм фотография, мый сени вочны, некод оз тод. Унао позьо получитьны доход — учет абу пунктюма. Безконтрольной фотография, без печной руководитель всна позьо вочны ставсо, мед артельной средствеясн пользуйтчис Боярченко.

Татшом положениель кад нин пункты пом. Промартельса руководительяс должнос сточа портны оломю партиялон XVIII-од конференциялысь решениеяс.

Выигрышьяс мынтюма 96 сюрс шайт

Районны 2023-ысь унджык морт имеитоны государственной займысь облигацияяс. Колян во район кузя государственной заёмьяс имеитысьясны выигрышьяс мынтюма ставсо 96 сюрс шайт. Таво выло январь 1 луньянь май толысьодз выигрышьяс мынтюма нин 36 сюрс шайт дон.

Сиджо оти миллион гогор шайт дон хранитоны асьынысь сьом районувса уджалысь йоз сберегательной кассаын. Вклад серти на выло 1940 воын мынтюма протентьяс 26 сюрс 206 шайт.

Коняева,

райсберкассаса инспектор.

* *

Выль заём выло подписка дружной мунис Айкинаса „Путь Сталина“, „Труд“ да Советьяслон 7-од съезд нима колхозьясын.

Июнь 9 лун кежло „Путь Сталина“ колхозса колхозникьяс гижисны 3.035 шайт выло, „Труд“ колхозын — 3.215 шайт дон да сени мынтисны 1000 шайт. „7-од съезд“ колхозса колхозникьяс заём взносыяс мынтисны нин 100 протент выло.

И. В. Л.



Уна тшыныс, да этша толкыс.

Айкинаса „Двигатель“ колхозын Гамса МТС-лон колесной тракторон кум тракторист Челпанов, Гобанов да Лютоев нель луню горисны 120 квадратной метра.

(Селькорьяс письмось).

Нель луню трактор горис... 120 квадратной метр

Гамса МТС-лон „Двигатель“ колхозо май 30 луню кум тракторист вайбдисны колесной трактор. Колхоз правление тракторон горюм выло пыржо отведитис 1 бригадысь колану му участокьяс. Му выло сувтис трактор. Ыло кылис моторлон жургом.

— Вот и отсалас мянлы нудны кодза, — радлисны колхозникьяс.

Но колхозникьяслон весьшорю лои радлом. Стальной вов капризничайто, трактористьяс скормоны. Нель луню тракторон

горисны... 120 квадратной метра. Они сийо тракторон июнь 3 луньянь июнь 6 лунюдз целина выло корчуйтома 1,5 гектар.

Июнь 1 луню МТС моддис НАТИ трактор. Тайо тракторон трактористьяс Власов да Попов ертьяс нель луню кодза выло горисны 14,5 гектар.

Колло шуны, мый тракторон позис на нощта горны 10 гектар. Но трактористьяс сийос упорной аз вочны да мунисны мод колхозо.

Г. А. Овчинников.

Велдчан во помалисны бур оценкаясьн

Колян луньясь Емдинса средней школадон 4 класс кузя помассисны велдчан волон проверочной испытаниеяс. 1-4 классьясын велдчис ставыс 186 морт. Тайо лыдысь мод вокежло кольодома 9 мортос да арся испытаниеяс выло — 12 мортос. I да IV классьяс пысь 73 велдчысь велдчан во помалисны отличникьясьн да ударникьясьн. Вогогорья успеваемость тайо классьяслон составляйт 88,97 протент выло.

IV классын ставыс лыд-

дысьсь 18 отличник да ударник.

Торья велдчысьяс проверочной и испытаниеяс сдایتисны сьмын отлично выло да велдчан во сиджо помалисны отличникьясьн. Например, Ада Шергина, Ира Ворсина, Саня Ганова да мукодьяс велдчан во чожон пыр влоины отличникасьн, быд четвертын имеитисны сьмын отлично отметкаяс. Найо сиджо бура кутасны велдчыны и витод классын.

О. Калимова.

Миян выступленияс ббрся

Селькор Лодыгин ерт алас заметкаын гижлис, мый райзоса ветврач П. Т. Трошев Айкина да мукод сельсоветува колхозьяслы ветеринарной отсег сетом могось командировкаын находитчигон колана отсег сетом пыдди пыр пьянетуйтис да райзолысь поруче-

ниеяс аз выполнит.

Тайо опубликуйтлытом материал выло, райпрокуратура юрто заметкаын индом фактыяс збыльом йылысь. Кыдз юрто прокуратура, ветврач Трошевлы администрациялысь заданиеяс выполнитомысь райзон объявитома выговор.

Врио ответ. редактора И. М. Исаков.

Объявления

Колхозники, сдавшие овчин на выделку в Камсамасскую (Айкинский с/с) овчино-шубную мастерскую, за несвоевременный выкуп выделанной продукции, должны будут произвести допол-

МАСТЕРСКАЯ.

Устьвымскому сельпо требуются рабочие: свинарка, 3 лодочника по переброске грузов Вогвадино-Устьвымь, рыбаки по договору и плотники по строительству. С предложениями обращаться в сельпо в часы занятий. ПРАВЛЕНИЕ СЕЛЬПО.



Лесной промышленностьлон 30 номера ФЗО школаса лесоруб-лучникьяс группаясь велдчысьяс Минаев (веськыдвлыас) да Алексеев кызд пу разделка вылын (Лужской район, Ленинградской область).